

## آکسیون، در دفاع از پناهجویان ایرانی

اوضاع پناهجویان ایران در ترکیه، به حدی بحرانی است که آن‌ها از هر طرف در بن بست و بحران روحی و جسمی قرار گرفته‌اند. روی کار آمدن حزب اسلامی عدالت و توسعه در ترکیه، احتمال معامله این حزب با رژیم جنایت‌کار جمهوری اسلامی بر سر پناهجویان ایرانی، فشارهای پلیس ترکیه و عملکرد غیرانسانی دفتر کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل در آنکارا، از جمله مسائلی هستند که پناهجویان ایرانی را به شدت نگران کرده است. در چنین وضعیتی ما، در دفاع از حقوق انسانی و اجتماعی پناهجویان ایرانی در ترکیه، مجموعه اقداماتی را از جمله تماس با احزاب و سازمان‌ها و نهادهای سیاسی و چپ و انسان‌دوست در سوئد و ترکیه، جمع‌آوری کمک مالی، لباس، اعزام پزشک و... را در دستور فعالیت‌های خود قرار داده‌ایم، بدینوسیله از همه انسان‌های آزادی‌خواه و انسان‌دوست دعوت می‌کنیم که در آکسیون دفاع از پناهجویان ایرانی در ترکیه شرکت نمایند.

زمان: روز چهارشنبه ۱۳ نوامبر ۲۰۰۲، ساعت ۱۵  
مکان: مقابل دفتر سازمان ملل در استکهلم، واقع در:

Seveaplan

Yngligagatag 14

تلفن تماس: ۰۷۰\_۷۴ ۷۴ ۳۳۶

برگزارکننده:

شورای هماهنگی نیروهای کمونیست و چپ انقلابی\_ استکهلم

نامه اعتراضی به کمیساریای عالی پناهندگی سازمان ملل

۱۳ نوامبر ۲۰۰۲ استکهلم

ما احزاب و سازمان‌های امضاء کنندگان این نامه اعتراضی، قویا سیاست‌های سخت‌گیرانه دفتر کمیساریای عالی پناهندگی سازمان ملل در آنکارا را محکوم می‌کنیم، سیاستی که طی ده سال اخیر موجب از بین رفتن جان تعدادی از پناهجویان ایرانی و تراژدی‌های انسانی شده است. با خبر شدیم که آقای کامران فرمانده، ۳۲ ساله، مقیم اسکی شهیر ترکیه، نیمه شب یکشنبه ۳ نوامبر، در اعتراض به سیاست‌های پناهنده ستیزی ((یوان)) آنکارا، با استفاده از یک سم بسیار قوی اقدام به خودکشی کرده است. کامران، در بیمارستان اسکی شهیر بستری است و در بیهوشی مطلق بسر می‌برد. به گفته پزشکان بیمارستان، وضع عمومی کامران بحرانی است و تنها ۵٪ شانس زنده ماندن دارد.

کامران یکسال و نیم پیش بخاطر تعرض رژیم جمهوری اسلامی به زندگی فردی و اجتماعی‌اش از ایران گریخت و برای انتقال به یک کشور امن به دفتر کمیساریای عالی پناهندگی سازمان ملل در آنکارا مراجعه کرد. این دفتر بنا به سیاست‌های سختگیرانه‌اش در ارتباط با پناهجویان ایرانی، درخواست پناهندگی کامران را نپذیرفت. کامران، بارها به تصمیمی که کمیساریای عالی پناهندگی

سازمان ملل در مورد او اتخاذ کرده بود اعتراض کرد. کامران، برای ادامه اعتراض با گروهی از پناهجویان ایرانی متشکل از هفت خانواده که تعدادی زیادی زن و کودک در میان آن‌ها هستند و وضعیت مشابه او دارند همگام شد. گروهی نسبت به سیاست‌های سختگیرانه دفتر ((یوان)) در آنکارا، تظاهرات و اعتراض کردند و خواستار بازگشائی پرونده‌های خود شدند اما مقامات یوان به این اعتراضات توجه نکردند و تهدید آن‌ها را که اعلام کرده بودند در اعتراض به تصمیم کمیساریای عالی پناهندگی یکی بعد از دیگری دست به خودکشی خواهند زد و ترجیح می‌دهند در ترکیه بمیرند تا به دست جانیان جمهوری اسلامی اسیر شوند نادیده گرفتند. سازمان‌ها و احزاب اپوزیسیون مترقی و چپ ایران، در سال‌های اخیر به دفعات نسبت به عملکرد و سیاست‌های سخت‌گیرانه کمیساریای عالی پناهندگی سازمان ملل در آنکارا اعتراض کرده و خواهان تغییر سیاست‌های این دفتر شدند. اما کمیساریای عالی پناهندگی این هشدارها را نادیده گرفت. ادامه این سیاست‌ها موجب شده‌ها پناهجوی ایرانی به اشکال گوناگون جان خود را از دست بدهند و تعداد وسیعی بعد از آنکه پلیس ترکیه آن‌ها را به ایران اخراج کرد، دستگیر، شکنجه و اعدام شدند.

ما خواهان آن هستیم که:

- ۱- کمیساریای عالی پناهندگی سازمان ملل در آنکارا، اقدامات لازم برای نجات جان کامران را فوراً به اجراء در آورد. کامران به مراقبت ویژه و درمان پیشرفته‌تر نیاز دارد. او باید هرچه سریعتر به یکی از کشورهای اروپائی منتقل شود. کامران حتی اگر از این حادثه جان سالم بدر ببرد، سم اثرات ناگواری بر دستگاه گوارش و سایر اعضا داخل بدن او خواهد گذاشت که بهبود نسبی آن تنها با درمان و مراقبت‌های ویژه و پیشرفته در کشورهای اروپائی میسر خواهد بود.
- ۲- کمیساریای عالی پناهندگی سازمان ملل در آنکارا، اقدامات لازم را برای بازگشائی پرونده اعضای گروه فوق‌الذکر فوری به اجراء در آورد.
- اعضاء این گروه قصد دارند در صورتی که کمیساریای عالی پناهندگی به خواسته‌های آنان مبنی بر بازگشائی پرونده‌ها و اعطاء پناهندگی به آنان بهاء ندهد، تهدید به خودکشی را یکی بعد از دیگری به اجرا در آورند.
- ۳- کمیساریای عالی پناهندگی سازمان ملل در ژنو، گروهی را برای بررسی نتایج عملکرد و سیاست‌های دفتر این سازمان در آنکارا، به ویژه بررسی زمینه‌ها و عوامل خودکشی کامران به ترکیه اعزام نماید.

شورای هماهنگی نیروهای کمونیست و چپ انقلابی-استکھلم

سازمان‌ها و احزاب متشکل در این شورا عبارتند از:

- حزب کمونیست ایران
- سازمان فدائیان (اقلیت)
- حزب رنجبران ایران
- سازمان فدائیان کمونیست
- هسته اقلیت
- فعالین جنبش نوین کمونیستی
- شورای کار
- گروهی از فعالین کمونیست و چپ‌های انقلابی

## Letter of protest to UNHCR

13 November 2002

We the undersigned, strongly condemn the severity policy of the UNHCR-Branch Office in Ankara. A policy which has taken some lives and caused human tragedies for the last 10 years.

We have been informed that Mr. Kamran Farmandeh, age 32, case no. F-1450, residing in the city of Eskisehir, has committed suicide on Sunday night, 3 November 2002. He took a very powerful poison. Kamran has been hospitalized in the hospital of the city. According to his treating physicians, his general condition is critical and he is still in coma. According to the same doctors, only 2 of 10 people who take this poison would stay alive. Kamran has a chance of surviving by 5%.

Kamran was to flee Iran one and half years ago. In order to resettle in a third and a safe country, Kamran turned to UNHCR in Ankara. UNHCR refused to grant him Refugee Status. Like many other Iranians who have fled the suppression and cruelty of the Iranian regime, Kamran became a victim of the UNHCR severity policy. Kamran along with a group of Iranian refugees who have ended in the same situation as Kamran has, protested the severity policy of UNHCR in Ankara by writing letters and holding demonstrations. They urged UNHCR reconsider their asylum request but no one listened to them in spite of the fact that they repeatedly mentioned that UNHCR is giving them no other choice but to commit suicide one after the other. In a letter to UNHCR, they have stated that: "they prefer to die in Turkey but to end in the hands of the Islamic regime's executioners".

The Iranian oppositions have in the past years repeatedly urged UNHCR in Ankara to adjust its severity policy and protect the Iranian refugees who have been forced to leave Iran and their return would bring them prison and cause them their lives. But UNHCR has ignored all these suggestions and warnings. By continuation of such harsh policy, tens of Iranians died in different ways and hundreds of others ended in Iranian prisons, subjected to torture and execution after that they were deported to Iran by Turkish police.

We demand that:

-UNHCR-Branch Office in Ankara take necessary and immediate actions to save Kamran's life. Kamran is in need of special attention, intensive care and advanced medical treatment. He will be able to get all these in a European country. The poison would damage his digestive system and other internal part of his body. For this reason, he would need such extended and advanced medical treatment even if he stays alive.

According to doctors in Eskisehir hospital, the time is running out. Patients in similar situation would have only 10 to 15 days. If they get treatments they need during this period of time, there will be a chance to save their lives.

- UNHCR-Branch Office in Ankara re-open all the cases belonging to the above-mentioned group of Iranian refugees, whose refugee status have ended in the same situation as Kamran has, and equip them with the necessary Refugee Status immediately.

The names included in the group:

-Mr. Mohammad Khodsuz, case no. K-4284  
Azita Ghodrati (wife)  
Rozita Khodsuz/daughter-8 years)

- Mr.Afshin Farroki, case no. F-1381
- Mr.Heshmatollah Gharaee, case no.G-1769
- Mr.Javad Azimi, case no.A7833  
Soraya Ahmadi(wife)
- Mrs. Forough-o-sadat Ayatollahi, case no.A-7531  
Behrooz Hajihoseinzadeh(husband)  
Fatemeh Hajihoseinzadeh(daughter-7 years)  
Homa Hajihoseinzadeh(daughter-2 years)
- Mr.Mahmoud Jahandideh, case no. J-1402  
Farideh Asadi Bijarboneh(wife)  
Nazanin Jahandideh(daughter-3 years)
- Majid Azaenoosh, case no.A7836

3-UNHCR, in Geneva, dispatch a group to Ankara in order investigate the outcome of the policy of UNHCR-Branch Office in Anakra, which has caused tragedies, the Kamran´s tragedy in particular.

For more information please call Coordination Council of the Iranian Communist and revolutionary left forces, in Sweden, on # 46 70 747 43 36.

Iranian Parties and organisations included in Coordination council :

- Communist Party of Iran
- Organisation of Fadaiian(Minority)
- Fadaiian Communist League
- New Movement of Iranian Communists
- Haste Aghaliat
- Iranian Ranjbaran Party
- Labour Council
- A group of Iranian Communist and revolutionary left activists